

## TURQUIA NO QUIERE LA GUERRA, dice su ministro de Asuntos Exteriores

Grecia no ha querido intentar el diálogo para resolver el problema chipriota

Se han establecido acuerdos para fomentar el intercambio cultural y comercial hispano-turco

MADRID.—En el Club Internacional de Prensa celebró una conferencia con los periodistas nacionales y extranjeros el ministro de Asuntos Exteriores, señor Cemal Erkin. El ministro dio lec-

tura a unas cuartillas, en las que, tras de agradecer la invitación que le había hecho el ministro señor Castiella, dijo:

«Las conversaciones celebradas  
(Pasa a pág. 8).

### EDITORIAL

## La evolución de los pueblos

"En un pueblo en desarrollo como el nuestro, nuestra capacidad de avance está en función de la capacidad activa del ente social y de la iniciativa privada en las tareas de transformación". Estas orientadoras palabras del Jefe del Estado, que parecen apuntar, en primer término, al orden económico, tienen también aplicación literal e inmediata a la acción política. La evolución política debe acompañar a la evolución económica. Porque el inmovilismo en la política es tan peligrosa como la inercia en la economía.

La crisis de la democracia contemporánea es crisis de versiones democráticas concretas y no crisis de la idea democrática en sí misma. No es la democracia; son ciertos sistemas los que están en trance de pasar al museo de las formas políticas. Determinante básico de esta situación es el hecho nuevo de la presencia inmediata generalizada de los pueblos en cuanto tales en la vida pública nacional e internacional. Más que hecho consolidado, es esta una tendencia creciente e irrefrenable. Hoy el ciudadano se siente capacitado cultural, moral y jurídicamente para hacer oír su voz personal y asociada para influir de forma decisiva en las determinaciones del poder público. La misma socialización, bien orientada, de la vida en común pone en manos del ciudadano un instrumento poderoso, cuya genuina eficacia está, hasta cierto punto, todavía inédita para hacer sentir de veras su presencia en la vida pública.

Hoy día se está dibujando ya en el horizonte la posibilidad de que las decisiones políticas no queden, como hasta ahora, en las manos exclusivas de los que tienen el mando, sino que estén intervenidas con mayor eficacia por el pueblo. Más aún, esta intervención se está perfilando no sólo como deber de conciencia, sino además, como elemento institucionalmente necesario para cortar la tendencia a los abusos de poder en que la política puede degenerar cuando los pueblos carecen de medios eficaces de control sobre sus gobernantes.

## Salió en avión para Zurich el ministro turco de ASUNTOS EXTERIORES

MADRID, 10.—Ha salido en avión, con dirección a Zurich, el ministro turco de Asuntos Exteriores, quien previamente, en compañía de su colega español, pasó revista a las fuerzas que rendían honores.

Fue despedido, además del señor Castiella, por el subsecretario de su Departamento, embajador turco en España y otras personalidades.

### EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás Cerro Corrochano

## Los peronistas han amargado a De Gaulle su estancia en la Argentina

En "Le Monde" se dice del Presidente que "representa todos los rostros y desempeña todos los papeles"

Aparente viraje de Krustchev hacia un "comunismo con mantequilla", preferencia de los bienes de consumo sobre la industria pesada

El paso del Presidente De Gaulle por la Argentina —donde, como en los demás países iberoamericanos visitados hasta ahora, ha evitado escrupulosamente mencionar a España— no parece que le dejará un grato recuerdo. Los peronistas le han amargado la estancia. Con sus gritos: "De Gaulle y Perón un solo corazón", "De Gaulle y Perón tercera posición", "Aquí están, estos son los muchachos de Perón". Con sus distributos. Con la situación ambigua en que le han hecho quedar cuando, acaso sin comprender bien de lo que se trataba, se dirigió a ellos e hizo un gesto de saludo, mientras sus acompañantes le decían: ¡No, eso no! Mientras tanto, en "LE MONDE" de París, un suelto en que se recuerda que en Venezuela le han identificado con Bolívar, en la Argentina con Perón; y en otros sitios antes, con Tito, con La Fayette, con Ben Bella, con Kruschev, con Napoleón, con Franco con Churchill, con Mao, con Nasser, con Federico Barroja, "sin olvidar a Juana de Arco y a Jorge Clemenceau", es caracterizado así: "Es el Proteo de la historia, el Frégoli de la política. Habla

todas las lenguas, presenta todos los rostros, desempeña todos los papeles".

Señalemos en el mundo rojo, el tratado comercial rusochecoeslovaco que convierte a la URSS en el primer cliente de Checoslovaquia y a Checoslovaquia en el segundo cliente ruso; el acuerdo del mis-

(Pasa a página tercera).

## Llegó a Nueva York, el señor Fraga Iribarne Asistirá a los actos conmemorativos del descubrimiento de América Permanecerá dieciocho días en los EE. UU.

NUEVA YORK.—El ministro español de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha llegado para iniciar una visita de dieciocho días a los Estados Unidos.

En el aeropuerto Kennedy fue

## EL CONCILIO

### DEBATE sobre el APOSTOLADO DE LOS SEGLARES

ROMA.— Han sido diecinueve los padres que hablaron en la congregación general de hoy.

Las intervenciones estaban centradas en el esquema de los laicos.

Varias buscaban el fundamento doctrinal de la vocación cristiana: el sacerdocio común de los fieles o la característica misionera de la vocación cristiana. Todo cristiano al ser bautizado participa inmediatamente de la nota misionera de la Iglesia y a su vez es apóstol.

Otro tema era el de establecer una espiritualidad que forme a los laicos para el apostolado, y que ha de ser temprana —desde niño— y completa.

El esquema propone la creación en Roma de un organismo internacional, no de carácter directivo, sino consultivo y coordinador. Un obispo sugería que en ese Secretariado se abrieran escuelas de formación para seglares y sacerdotes sobre la Acción Católica. Otro padre conciliar propuso que el Concilio establezca que todas las parroquias tengan, obligatoriamente, una reunión semanal de adultos, en la que se estudien temas formativos y se planteen los problemas del propio ambiente.

La relación entre el clero y el laico ha sido también expuesta. Los seglares son adultos, tienen personalidad propia y hay que reconocerla. El cardenal Rugambua ha pedido que, junto a la afirmación de la autoridad jerárquica, se haga la correspondiente afirmación de la libertad o espontaneidad e iniciativa de los laicos. Para unificar estos polos, proponía el principio de la subsidiariedad, es decir, lo que pueden hacer los organismos intermedios no tiene que hacerlo la autoridad.

Numerosos los padres en favor de la libertad del seglar, insistieron en el peligro del clericalismo y del institucionalismo. Un obispo panameño, monseñor McGrath, destacaba que siempre, la gran parte de los cristianos no tiene que ver con la jerarquía y, sin embargo, su testimonio en la vida social es constan-

te. Que no se trate de en cuadrar jurídicamente a estos cristianos, más aún, que en el texto del esquema se aliente esta forma de apostolado autónomo. Y un obispo chino misionero se quejaba de que el esquema no diga una palabra que se refiera a la labor del laico en las misiones, tan importante y eficaz.

Por último, que en el esquema se refiera, aunque brevemente, a la Acción Católica como forma de asociaciones apostólicas, y sólo a ella ha provocado reacciones en favor —incluso se ha pedido una afirmación más explícita— y en contra de esta referencia, sin que se nombren otras formas asociativas. Así, el cardenal Suenen se quejaba de la ambigüedad del término Acción Católica, porque parece monopolizar toda acción apostólica, y pedía una definición. Monseñor Barbero contraponía otra asociación, las Congregaciones marianas, con mandato jerárquico como la Acción Católica, pero más antigua y de las que nada se dice en el texto. La opinión prevalente se enfoca a no exagerar el asociacionismo.—EFE.

—0—

### BENDICION Y SALUDO DEL PAPA AL EPISCOPADO ESPAÑOL

Fueron transmitidos por el cardenal Quiroga y Palacios, a quien recibió Su Santidad

ROMA.— Ayer jueves, tuvo lugar la acostumbrada reunión plenaria de los obispos españoles en el colegio de Torre Rossa, de Roma.

Terminada dicha reunión, la Oficina Española de Información en el Concilio facilitó una nota en la que se dice que los prelados españoles, presididos por el cardenal-arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal, escucharon en primer término la invitación hecha en nombre del episcopado filipino por monseñor Rosales, arzobispo de Cebú, para asistir a los solemnes actos previstos para conmemorar en 1964 el IV centenario de la evangelización de Filipinas. Esta invitación reiteraba la que el episcopado filipino formuló el año pasado, antes que a nadie a los prelados españoles, exponiendo el deseo de que asistieran a dichas solemnidades centenarias.

El arzobispo de Sevilla informó sobre el estado actual del anteproyecto de ley acerca de la condición jurídica de las confesiones acatólicas en España, completando así la información que con referencia a las conversaciones celebradas entre el Gobierno y la comisión designada por la Conferencia de Metropolitanos había dado en una reunión anterior el arzobispo de Sión.

Se expuso luego el plan de conferencias organizadas por el Secretariado del episcopado para ser oídas por nuestros prelados; se anunció que hablarán próximamente monseñor Garrone, arzobispo de Toulouse; el representante personal del patriarca ortodoxo ecuménico de Constantinopla y observador en el Concilio, y el ilustre moralista y teólogo padre Bernardo Haring.

### EL CARDENAL QUIROGA PALACIOS, RECIBIDO POR EL PAPA

Monseñor Rafael González Mora-lejo desarrolló luego un comentario  
(Pasa a página 8).

(Pasa a pág. 8).

# AVILA HACE MEDIO SIGLO

Ofrendas Chica y Grande en Sonsoles

Con ellas y la del pueblo de la Colilla, se dan fin por este año a los cultos extraordinarios en la devota ermita donde se venera con gran cariño a la Virgen Santísima en su histórica imagen de Sonsoles. Se inició con los calores de junio la Fiesta del Patronato, reservada a la capital. Y llega ya la frescura del otoño y terminadas las faenas del campo, afluyen a la ermita los pueblos del contorno. Empiezan las Ofrendas el primer domingo de octubre con la llamada Chica a la que acuden sólo 14 pueblos que son la Venta de San Vicente, Tolbaños, Alamedilla, Cortos, Gallegos, Saornil, Los Patos, Berrocalejo, Mediana, Bernuy de Zapardiel, Vicolozano, Urraca Miguel, Brieva y Escalonilla. El sermón le tuvo don Félix Pérez Arribas, capellán del Patronato de Parcent (Mosén Rubí), elocuente predicador de Su Majestad. La segunda Ofrenda, al siguiente domingo, llamada Grande porque a ella concurren pueblos y alguna gente de Avila: El Fresno, El Merino, Aldea del Rey, Gemuño, Cabañas, Riofrío, Niharra, Serrada, Sotalbo, Muñozpepe, Padiernos, Muñogalindo, Santa María del Arroyo, Amavida, Duruelo, Martiherrero, Tornadizos, Navalperal de Pinares y Narrillos de San Leonardo. Por pocos que de esos pueblos asistan y asisten muchos, una ingente multitud llena Sonsoles. Es una pena que la fiesta sea en tiempo tan inseguro. Si fuera en otro, la Misa cantada podría hacerse al aire libre, a la sombra de aquellas arboledas. Preséntanse en la solemnidad dicha los hermanos de la Cofradía (Escuadras) vistosamente ataviados con anchas banderolas, ricamente guarnecidas y provistos de blasones a fin de dar guardia de honor a la Virgen en el templo y procesión, llevando al frente un alto Guión, en manos de un apuesto mancebo, escogido por pueblos, en turno riguroso y a cuyo cargo está el famoso Juego de la Bandera, que se realiza por dos veces, la última en el terreno de la que fue Plaza de Toros, ante la imagen de la Virgen en andas de plata, vistiendo el hermoso manto de color verde con lentejuelas. Las evoluciones del robusto mozo (este año de Padiernos) manejando con suma destreza la Gran Bandera son muy aplaudidas por todos. Y vamos con el sermón que dijo el reverendo párroco de Muñogalindo don Emilio Berlanas. Nunca le habíamos oído y a la verdad que nos gustó extraordinariamente. Tuvo unos párrafos muy de actualidad cuando hablando de la sequía prolongada que padecen nuestros campos a pesar de que se piden a la Virgen las lluvias no llueve. Y el caso es que el cielo está lleno de nubes. ¿Y por qué ésto? clamaba el predicador con voz potentísima, si la Virgen es Madre nuestra plena de Misericordia. ¿Qué es lo que impide que la Celestial Señora, Todopoderosa porque así lo ha dispuesto su Divino Hijo, no nos socorra con el agua ansiada? ¿Queréis que llueva? Quitemos los pecados, las ofensas a su querido Hijo. ¿Ha aprovechado algo en lo espiritual la magna cosecha que el año pasado

generosamente nos dio? ¿Ya no se blasfema el Santo nombre de Dios? ¿Ha cesado ya el trabajar, sin necesidad, los días festivos, el no ir a misa, el no confesar y comulgar al año y tantas desvergüenzas como tienen sobre sí bastantes humanos en nuestras aldeas? Echemos de nosotros el pecado y ya veréis cómo Dios manda la lluvia necesaria. Eso es lo que da eficacia a las súplicas de la Virgen, a nuestras oraciones, a esos cirios que veo en vuestros ranchos. Pensadlo, meditado y obrar en consecuencia. La emoción fue grande entre la multitud.

Finalizada la Gran Ofrenda y las muchas y abundantes meriendas, largas caravanas en burros, caballos, mulas, carros hasta de bueyes, y algún coche, salían a las cuatro de la tarde de aquel pintoresco lugar de Sonsoles, satisfechos de haber pasado aquel día en la ermita, al pie de la venerada imagen de la Virgen. Allí dejamos en aquella benedita soledad, mirando a Avila, a su capellán, don Antonio Valles, quien guarda con gran celo aquel tesoro que para nuestro bien la Divina Providencia quiso colocar en aquel simpático altozano abulense. ¡Ah! y que no se olvide que en el Campillo, sólo se permitió el baile de jota, al son de la gaita y el tambor. El Patronato tomó ese acuerdo unánimemente y lo cumple con todo rigor, con el disgusto consiguiente de quienes quieren encender una vela a Dios y otra al Diablo, bailando bailes reñidos con la Religión. Y hasta 1915, si Dios nos da salud.

## Se vende

alfalfa en Piedrahita. Calle Horcajada, número 2. Teléfono 38.

## REPONGA "ASEGURANDO" BENEFICIOS

con la ponedora **H&N** campeona del rendimiento en granja

DISTRIBUIDOR PARA ESPAÑA Y PORTUGAL. PENINSULAR AVICOLA. S. A. Juan Bravo. 55 - MADRID

**IVAPINOS**  
AVDA. GENERAL FRANCO, 13  
VALLADOLID

# Centros Oficiales

## Becas para hijos de agricultores y de obreros agrícolas

Las convoca el Servicio de Extensión Agraria para un cursillo de Fruticultura

La Dirección General de Capacitación Agraria, en nombre del Patronato del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de

### TV Programas para mañana día 11

**MATINAL**  
9,00, ¡Buenos días! Almanaque y Santa Misa; 10,00, Salto a la fama; 11,30, Concierto; 1,00, Dick Van Dike; 1,30, Estudio 3.

**SOBREMESA**  
2,00, El día del Señor; 2,25, Tele-Club; 2,50, En antena; 3,00, Telediario; 3,20, Perfil de la semana; 3,30, Discorama; 4,00, Bonanza.

**INFANTIL**  
5,00, Fiesta con nosotros; 6,00, Cine cómico; 6,30, Los picapiedras.

**NOCHE**  
7,00, Contraseña; 7,30, Película de largo metraje; 9,30, Tele-deporte; 9,45, Telediario; 10,00, La historia de San Michel; 10,30, Gran Teatro; 12,00, Antología del cante flamenco (II); 12,30, Reportaje de la Olimpiada de Tokio; 1,00, Telediario; 1,20, El programa de mañana; 1,25, Despedida y cierre.

--¿ Y la familia? --¡...feliz con

## IBERIA

Asistencia técnica garantizada  
**García & San Frutos, S. L.**  
Avenida José Antonio, 22  
Teléfonos 1634 y 2451

Igualdad de Oportunidades, convoca a provisión de concurso de méritos, la adjudicación de 20 becas destinadas a hijos de agricultores o de obreros agrícolas, para la realización de un cursillo de Fruticultura que el Servicio de Extensión Agraria celebrará en Barco de Avila, del 23 de noviembre al 12 de diciembre del año en curso.

### BASES

- 1.ª Importe de las becas**  
Las becas tendrán una dotación de 75 pesetas diarias y 25 pesetas diarias en concepto de bolsa de matrícula para la asistencia al cursillo.
- 2.ª Condiciones que deben reunir los solicitantes**
  - a) Ser español.
  - b) Ser miembro de una familia de agricultores que lleve directa y personalmente su empresa o dependiente económicamente de un obrero agrícola.
  - c) Saber leer y escribir y conocer las cuatro reglas de la Aritmética.
  - d) No padecer enfermedad infecciosa ni defecto físico que le impida los trabajos propios del caso.
  - e) Certificado de haber cursado en las Escuelas Nacionales la primera enseñanza.
- 3.ª Condiciones de preferencia**  
Se tendrá en cuenta al elegir los beneficiarios de las becas, su situación económica y el grado de interés demostrado en la mejora y perfeccionamiento de las explotaciones a su cargo o en las que trabaje.
- 4.ª Presentación de la documentación**  
Las instancias serán suscritas por los interesados según modelo que podrán recoger en la Agencia de Extensión Agraria de Barco de Avila y serán remitidas al señor agente de Extensión Agraria de dicha localidad, antes de la fecha señalada en el apartado séptimo, acompañada de certificación expedida por el señor jefe de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de la localidad donde reside el solicitante, y certificado de estudios primarios expedido por la autoridad competente de Enseñanza Primaria.

5.ª **Régimen del curso**  
Externo.

6.ª **Tribunal o Jurados de selección.**  
Estará compuesto por un representante de la Dirección General de Capacitación Agraria, un representante de la Delegación Provincial de Protección Escolar y el Agente de Extensión.

7.ª **Plazo de presentación de documentos.**  
Se considerará abierto este plazo desde el momento de la publicación de esta circular, y cerrada el 23 de octubre en curso.

8.ª **El importe de la totalidad de las becas se entregará al finalizar el cursillo.**

La falta continuada de asistencia o la expulsión por falta grave dará lugar a la pérdida automática de todos los beneficios que como becario le correspondieran.

Resolución de la Dirección General de Capacitación Agraria, publicada en el Boletín Oficial del Estado en la página número 11.617 del día 4 de septiembre de 1964.

## Constitución de la Agrupación Nacional Sindical de Bellas Artes

### Nota del Sindicato Provincial de Actividades Diversas

Se pone en conocimiento de todos los artistas plásticos de la provincia (pintores, escultores, grabadores y dibujadores) que por la I Asamblea Nacional de Artistas ha sido adoptado el acuerdo de constituir la Agrupación Nacional Sindical de Bellas Artes, con órganos de gobierno en todas las provincias españolas.

En consecuencia, se invita a todos los artistas pintores, escultores, grabadores y dibujantes domiciliados en esta provincia, a que se personen al objeto de hacer su inscripción como tales artistas, pudiendo los radicantes fuera de la capital inscribirse mediante escrito dirigido a este Sindicato, en el que se haga constar sus circunstancias personales, domicilio y residencia y actividad artística que practica.

**LUCHA CONTRA EL CANCER**  
Tu dinero?...  
Una vida salvada?...  
Cuanta alegría!!!

**J. Morais Luque**  
Partos, enfermedades y cirugía de la Mujer  
Preparación de parto sin dolor  
ex-médico interno de la Maternidad Provincial de Barcelona  
Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 7  
Caballeros, 19. 2.º. Teléfono 2381  
AVILA (C. S. 303)

**Se necesita**  
CHOFER. CON CARNET DE 1.ª.  
Razón en Colocación Obrera.

**Vendo**  
PIANO, MAQUINA DE ESCRIBIR Y DE CALCULAR ELECTRICA.  
Razón: Ramón y Cajal, 10, 1.º.  
Teléfono 18 90.

Grandes existencias y variado surtido de

Norias de Arados de Prensas de Trilladoras de Aventadoras de Calzos y bujes de En la Fundición de

# ALAEJOS

Moto-bombas — Remolques para tractores — Catálogo gratis  
Pedidos a Hijos de Jorge Martín - ALAEJOS (Valladolid)

# El mundo en ocho días

(Viene de primera página).

mo tipo que están negociando Rusia y Francia, el aparente viraje de Kruschev hacia un "comunismo con mantequilla", es decir, hacia la preferencia de los bienes de consumo sobre los de equipo (industria pesada) que costó su caída a Malenkov, y, en otro orden de cosas, la teatral evasión de 23 hombres, 31 mujeres y 3 niños del Berlín rojo al occidental, y la carta colectiva de los 64 obispos polacos a su primado el cardenal Vyszynski, en prueba de solidaridad ante los ataques de que está siendo objeto en aquel país y de las actividades "nefastas para la Iglesia" del grupo Pax.

## LA CONFERENCIA DEL CAIRO

La segunda conferencia de países neutrales, del Cairo, ofrece el caso sin precedentes de una reunión internacional en la que el representante de un país invitado es detenido por la policía al llegar al territorio que le invitó, para que no pueda intervenir en las deliberaciones. Tal es lo ocurrido con el primer ministro congoleño Thsombe. El presidente Casavubu se había negado a designar otro jefe de misión, por entender, con acierto a nuestro juicio, que ceder ante las indicaciones del Cairo era admitir ingerencias inadmisibles en la política nacional. Por otro lado, ciertos delegados de la misma conferencia —el de Liberia, el del Níger y el del Senegal se oponían al voto con el muy razonable argumento de que era crear "dificultades inútiles".

Recordemos que la primera conferencia de este tipo se celebró en Belgrado del 1 al 6 de septiembre de 1961, que a ella acudieron veinticinco jefes de Estado o de Gobierno, y que entonces, como ahora, el "tercer mundo" que en ella estaba o se pretendía estar representado suponía una fuerza de carácter negativo más bien que positivo.

Han acudido ahora al Cairo representaciones de cincuenta y seis países, entre ellos el emperador de Etiopía, dos reyes, el arzobispo Makarios de Chipre, diecinueve presidentes y once primeros ministros. El total de delegados de África, Asia, América española y Europa asciende a unos dos mil. El número de personas representadas es de cerca de mil millones, es decir, la tercera parte de la población total del globo.

Lo malo es que entre ellos apenas si hay otro lazo común que la necesidad de ayuda económica. Y que la distensión registrada desde hace un año en las relaciones Washington-Moscú ha dejado en buena parte sin contenido su programa neutralista.

Tres tendencias se dibujan claramente entre los asistentes: la inclinada a la China roja, la soviética y la occidentalista.

Su denominador común —al margen de ideologías políticas— puede expresarse en el título de un comentario de "LA STAMPA", de Turín. Este: "Mil millones de hombres en busca de capitales". Tal es, en efecto, la línea melódica. Lo demás es pura orquestación. Y, a veces, puro chantaje.

## ELECCIONES INGLESAS

A pocas horas ya prácticamente de la consulta electoral inglesa dos o tres rasgos generales podrían caracterizar éstas a priori.

Es el primero, el equilibrio de fuerzas que todos parecen reconocer entre conservadores y laboristas (los liberales no van a ser, según todos los indicios, un factor importante de la lucha). El hecho de que los laboristas se sientan notablemente esperanzados por las previsiones meteorológicas que anuncian un día sin nubes el próximo 15, indica hasta donde llega su preocupación por circunstancias accidentales y, sin embargo, posiblemente decisivas.

Es el segundo, el aumento del censo electoral en relación con el de 1959. Dos millones de nuevos votantes constituyen una incógnita que inquieta igualmente a ambos adversarios.

La verdad es que los laboristas no han conseguido crear un clima de lucha y de pasión que les hubiera sido muy conveniente. Los conservadores tenían interés en lo contrario, en dar la sensación de que el país no siente el menor deseo de cambios, convencido de las ventajas de la continuidad política. Si esta apreciación es exacta o no es lo que está por ver.

Hace un año se hubiera podido asegurar con grandes probabilidades la derrota conservadora. Hoy está la pelota en el tejado. Una huelga, un chaparrón, cualquier factor imprevisto pueden cambiar el resultado. Necesitan los laboristas conquistar cincuenta o sesenta escaños para conseguir la mayoría. Y el caso es que, en ciertas zonas en que por pocos votos se pueden ganar o perder numerosas actas, un ligero deslizamiento hacia la derecha o la izquierda puede decidir.

Recordemos las cifras del último Parlamento: 369 conservadores, 254 laboristas. El número total de escaños, es de 630.

## ELECCIONES NORTEAMERICANAS

Mas claro parece, a juzgar por los elementos disponibles el panorama norteamericano. Johnson gana puntos Goldwater los pierde.

La clausura del octogésimo octavo Congreso Norteamericano, que pasará a la historia como autor de la ley sobre igualdad de derechos civiles, ha dado ocasión, con el recuento de su tarea, a un análisis de los valores políticos y humanos de Johnson, entre los que no es el menos destacable la habilidad con que ha sabido llevar a una zona de concordia a la mayoría de los parla-

mentarios, y el número y la importancia de las leyes que ha sacado adelante.

Mientras tanto dos espectaculares defecciones se han producido en el campo de Goldwater. La revista "LIFE" (más de seis millones de ejemplares) y el "NEW YORK HERALD TRIBUNE" se ha declarado por Johnson. Este último, fundado el 10 de abril de 1841, ha sostenido siempre, durante sus ciento veintitrés años de vida, a los conservadores. Ahora, en un editorial que ha causado sensación, ha dicho que su elección a favor de Johnson era "inevitable". La revista citada primeramente es propiedad de los esposos Luce, embajadora ella en Italia con Eisenhower y decidida partidaria de Goldwater.

De los setecientos setenta y siete diarios actuales de los Estados Unidos, 493 defienden al candidato conservador y los restantes al demócrata. Parecen superiores las fuerzas periodísticas de Goldwater Pero la tirada conjunta de los periódicos partidarios de Johnson supera con mucho la de los anteriores.

La detención y procesamiento del Chérif, su adjunto, su predecesor y un policía, de Neshoba, acusados del asesinato de tres negros, demuestra que Johnson no vacila en enajenarse los votos "segregacionistas" del sur. O que prefiere los de los negros del país entero.

No olvidemos a Truman, triunfante un día contra una aplastante mayoría de pronósticos adversos. Su caso era, sin embargo, fundamentalmente distinto del de Goldwater.

## M. A. NARANJO

Agente Oficial  
PATENTES Y MARCAS  
Carrera San Jerónimo, 29 - MADRID - 14  
Teléfonos 221 05 75 y 221 39 46

# UN MES PARA AVILA

Como abril para Sevilla, como septiembre para Barcelona, como mayo para Madrid... octubre es un mes para Avila, con Teresa de Avila en su centro y las fiestas patronales entorno a su figura.

Pero octubre es un mes abulense solamente para nosotros, para los que vivimos en tierras de Avila y nosotros debiéramos hacerlo un mes de Avila para los españoles... como esos que hemos citado antes.

Eso tenemos que hacerlo desde aquí. De mano de Teresa de Jesús Avila ha entrado en las rutas del turismo internacional y de su mano tiene que entrar en este turismo nacional, más familiar, tal vez más hondo y esencial.

Las agencias de noticias nos informaban hace poco que por Lisieux habían pasado en 1963 más de un millón de peregrinos-turistas.

Avila tiene más poderosas razones para atraer ese mismo tipo de turismo. Nuestro empeño será eliminar las razones que lo impiden.

¿Cuántos proyectos ruedan por ahí olvidados? Se ha ideado mucho y no es ese el camino. Cuando se proyectan grandes realizaciones, soluciones ideales, se cae en el peligro de la utopía. Hay que buscar soluciones posibles y a corto plazo.

El Monumento a San Juan de la Cruz podía ser una pauta. En lugar de imaginar grandes proyectos, realizar continuamente, año tras año, pequeñas obras.

Y hay que empezar por lo que en Avila es básico y sustancial: Teresa de Jesús. ¿Esa iglesia de la Santa, esas Reliquias de aquí y allí... Todo disperso a mal presentado. ¿Sería tan difícil encontrar una solución para esto?

El turismo es como una inyección de vida para nuestra economía global y para nuestras economías ciu-

dadanas. Bajo su impulso han nacido ciudades espléndidas donde solo crecían las retamas. Pero ese turismo que da también pide y pide sobre todo no ser defraudado. A la vuelta de sus vacaciones por España los extranjeros cuentan sus impresiones. En sus crónicas hemos leído con frecuencia su desilusión por Avila. Porque cuando vienen a Avila y cuando la recuerdan después piensan en Santa Teresa de Jesús y en los recuerdos que quedan en lo que fue escenario de su vida.

¿Avila? ¿Alba de Tormes?... Así, en polémicas y conjeturas estériles se nos van quemando inutilmente los años. Sobre la solera de estas tierras de Avila florecerá un centro de irradiación nacional cuando nosotros nos decidamos y creemos ese centro con los requisitos que nuestros tiempos piden para adquirir esa categoría.

Alberto BARRIENTOS.

## Carta abierta a cinco jóvenes con vocación

Mis queridos amigos Luis Carlos, Eladio, José Luis, Andrés y Manolo. Septiembre-octubre de 1964 será para siempre un hito imborrable en vuestra vida. 17, 19 y 20 años, generalmente encerrados entre los muros de un seminario y sus silencios, después de meses y años de pelear la difícil batalla de la duda y de la gracia. ¿Locura? ¿Heroísmo? ¿Refugio? Tal vez locura para unos. Absurdo para otros. Heroísmo también para algunos. ¿Cuántos, sin embargo, comprenderán el hondo por qué de vuestra decisión?

Vuestra juventud, incipiente todavía, tiene historia. Empezó hace tiempo, cuando Cristo se hizo grito en vosotros, en vuestras almas ansiosas, en aquel rato de encuentro, de silencio verdadero, y hubo afán de más, de ser, de dar. ¿No recordáis en estos versos vuestra historia?

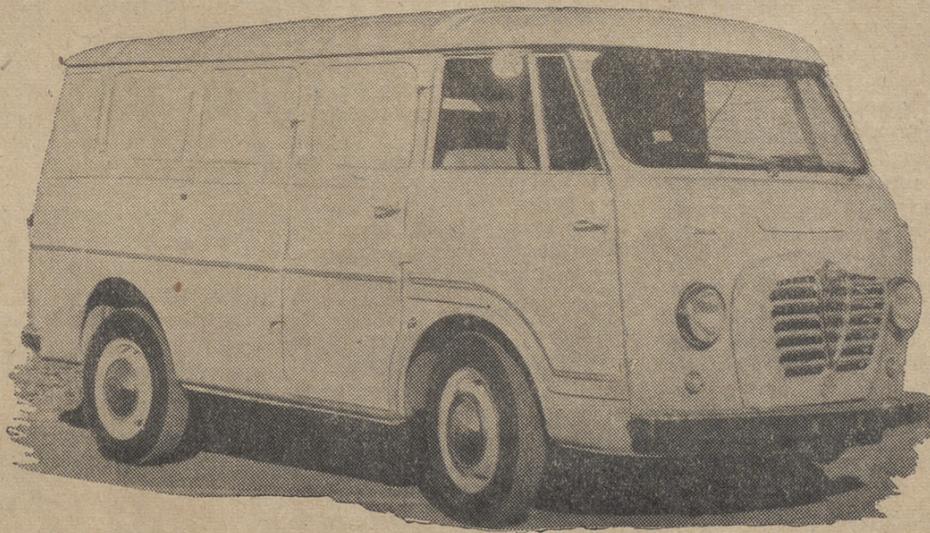
"Si Tú me dices: ¡ven!, lo dejo [todo]. No volveré siquiera la mirada para mirar a la mujer amada. Però dímelo fuerte, de tal modo, que tu voz, como toque de llamada, vibre hasta el más íntimo recodo del ser, levante el alma de su lodo y hiera el corazón como una espada." [da.

Vuestra juventud lleva lección, también, para tantos jóvenes amigos. Para ese manajo que sigue librando día a día la dura batalla de sus corazones limpios, paseando su alegría y su amor por las calles y jardines de la ciudad; para ese grupo que os envidia con el mejor deseo dentro, que rezará a diario por vosotros, por vuestro final, por el sacerdocio que comienza a fraguarse entre vuestras manos de arcilla resquebrajada, que buscará superarse cada vez que os piensen y os recuerden.

Y lección para tanta juventud cansina, propensa a bostezar, con dosis de aburrimiento dentro; para tanta juventud mentira, que ni cree ni espera en otra bienaventuranza que en la de ser "ídolos" de los demás y de las demás.

Nuestros queridos amigos "seminaristas", nos felicitamos y os felicitamos porque, mientras corremos en afanosa carrera detrás de una fama, habéis sabido ocultar a toda mirada humana para salir un día transformados en mejores, en distintos. Porque, mientras los

(Pasa a la página 5).



## Furgoneta

- 4 puertas.
- Puerta lateral auxiliar.
- Carrocería metálica reforzada.
- Volumen de carga 5,85 m3.
- Superficie de carga 4,70 m2.
- Carga útil 1.000 Kg.

## ALFA - ROMEO FADISA - AVILA

El mejor vehiculo,  
con el mejor motor

0,45 ptas. Kilómetro

Sub-Agente de Ventas:

**D. Indalecio Velasco**  
(Gestoría Velasco)

# 99 años tiene la Plaza de Toros

El solar costó mil trescientos reales

Por Eduardo Ruiz Ayúcar

Cronista de Avila

Parece haberse confirmado la noticia que ha circulado estos días por nuestra ciudad, de que la Plaza de Toros ha sido vendida a una Empresa Inmobiliaria para la construcción de viviendas. Y a la vista de la inmediata desaparición del coso taurino, juzgamos digno de la curiosidad de nuestros lectores, dar alguna noticia histórica sobre la construcción de dicha Plaza.

Ante todo, hagamos constar que no fue ésta el primer lugar donde se corrieron los toros en Avila. Tenemos pruebas documentales de que fue precisamente Avila uno de los lugares donde más pronto y más frecuentemente se organizaron corridas de toros. Recién terminadas las murallas, a la explanada que se extendía junto a la Puerta de San Vicente, hoy convertida en artísticos jardines, se la llamaba «el coso de San Vicente» y en él se corrieron y alancearon toros a la usanza de la Edad Media, o sea a caballo y por caballeros, compitiendo los más destacados de la ciudad con los más valientes de otras localidades, y no sólo entre los cristianos sino también entre los árabes, que en las épocas de paz venían a disfrutar de las lides taurinas a que tan aficionados se hicieron.

Más adelante, los toros se corrieron en el Mercado Chico, aunque no tenía la configuración que hoy tiene; siendo tanta la frecuencia de los espectáculos taurinos que dió lugar a que el Municipio acordara unas Ordenanzas sobre el particular que según el inolvidable marqués de Benavites, fueron las primeras Ordenanzas taurinas que se dictaron en España.

En el año 1865, los aficionados abulenses quisieron tener una Plaza de Toros como las que existían en gran número de ciudades y pueblos de España, entre otros, la vecina ciudad de Arévalo, y después de elegir entre los terrenos próximos a la capital, encontraron como el más conveniente una tierra de labor propiedad de doña María Antonia Nebreda y Medina, que era una de las personas más acaudaladas de Avila y sus alrededores, y que había heredado de su padre don Juan Angel Nebreda y Navas: finca situada en las proximidades de la ermita de San Roque.

Convenido el trato con la propietaria, se otorgó el 7 de diciembre de dicho año, ante el notario don Pablo Amores Bueno, la escritura pública de compraventa en la que intervino como vendedora la propietaria acompañada de su marido don Calixto Benito González, y como compradores don Juan José de Paz Serrano, don Agustín de la Cruz Navarro, don Celestino Rico García, don Juan Sánchez Albornoz y García, don Sebastián López y López, don Francisco Aznar del Río de Campoi, don Miguel Cuadrillero y Solano, don Alejo Salvadiós Jiménez, don Domingo del Río y Serrano, don Fermín Argüello y Palomares y don José Candela-res.

En dicha escritura se describe la finca con una superficie de obrada y media, o sea 5.866 metros cuadrados, que lindaba Este

y Sur otras tierras de labor propias de la vendedora, por Oeste con camino que sube de los Hornos de San Roque a dar vista a San Antonio, o sea el camino que pasaba entre la Plaza de Toros y el paredón de Las Gordillas antes de construirse el Instituto de Enseñanza Media, y por Norte y parte del Este con el camino que sale de la ermita del Cristo de la Luz y va a dar al Cristo de los Linares, o sea sensiblemente la actual calle de Alonso de Montalvo y carretera que actualmente va a Cebrenos por San Bartolomé de Pinares y en su día irá a Madrid al terminar las obras actualmente en ejecución.

En la escritura de referencia se hizo constar que la vendedora había recibido con anterioridad de los compradores el precio pactado para la venta, que era el de ciento treinta escudos o mil trescientos reales, que traducidos al día de la fecha serían trescientas veinticinco pesetas; y entre otras condiciones del contrato, figuraba la de que la vendedora había de disfrutar gratuitamente de dos entradas o localidades de más preferencia que haya.

Pronto, pues, van a cumplirse los noventa y nueve años de la adquisición de los terrenos para la construcción de la Plaza de Toros, que se levantó inmediatamente, y en cuya arena han actuado los más destacados astros de la constelación taurina de la segunda mitad del siglo pasado y de los primeros lustros del presente, como habrán podido ver nuestros lectores en la sección «Avila hace medio siglo» de este DIARIO. Después ha decaído bastante la categoría de nuestros festejos taurinos porque la elevación de los precios de toreros, toros y accesorios y lo reducido del aforo de la Plaza, no permitían éxitos económicos salvo en contadas ocasiones.

Es de desear que al desaparecer este coso taurino de San Roque, se reanuden las gestiones hace tiempo iniciadas, encaminadas a la construcción de un nuevo con más confort y adelantos y con un aforo que permita hacer frente a los cuantiosos gastos que la organización de toda corrida lleva consigo. La historia taurina de Avila, la más antigua de España probablemente, así lo exige.

## Se arriendan

Pastos para 350 ovejas. En la finca de Pajar del Monte. Razón: Sr. Jiménez, Isaac Cabaldón, 2, en Talavera

## Aprenda a conducir en Auto-Escuela Velasco

que le garantiza una rápida y eficiente enseñanza

Plaza Teniente Arévalo, 3 - Avila - Tel. 1321

## Clinica Quirúrgica Dr. Suárez Bajo

CIRUGÍA GENERAL Y TRAUMATOLOGÍA

Habitaciones para enfermos operados ☞ Consulta de doce a dos

San Juan de la Cruz, 14. Telef. 1672 Avila

## El general don Constantino Lobo, representante del Ministerio del Ejército en la Hermandad de Alféreces Provisionales

El general de División don Constantino Lobo Montero, nombrado recientemente para representar al Ministerio del Ejército en la Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales, se ha dirigido a la Junta Provincial de Avila ofreciéndose en su nuevo cargo y enviándole un saludo muy cordial para que le transmitan a todos los Alféreces Provisionales abulenses.

## ECOS DE SOCIEDAD

### Boda

En la Iglesia de los Padres Carmelitas, de Madrid, artísticamente adornada, se ha celebrado el enlace matrimonial de la encantadora señorita Juanita Gragera Alga, y don Francisco Magaña Calvo, funcionario de Tratamientos Técnicos del Instituto de Colonización de Madrid, e hijo del industrial abulense, don Francisco.

A los acordes de una marcha nupcial hizo su entrada en el templo la novia que lucía un bello vestido de raso y velo de tul ilusión, del brazo de su padre y padrino don Pantaleón Gragera (teniente jubilado de la Guardia Civil). El contrayente lo hizo ofreciendo el suyo a su tía y madrina doña Rosa Calvo.

Bendijo la sagrada unión el reverendo señor don Cristóbal Moreno Magaña, arcipreste de Villacarrillo (Jaén) y camarero secreto de S. S., tío del novio, quien ofició la misa de velaciones y pronunció una plática de circunstancia.

Finalmente firmaron el acta como testigos D. Cristóbal Moreno D. Carlos Castillo, D. Emilio Catalinas, don Tomás Villanueva (ingeniero agrónomo), don Alberto Valenciano (ingeniero industrial), don José-Luis (Perito industrial), don Francisco, don Juan, don Cristóbal y don Angel Magaña Barajas y don Miguel Magaña Calvo.

Los nuevos esposos salieron en viajes de bodas para visitar distintas capitales.

A las muchas felicitaciones por ellos recibidas, unimos la nuestra, muy cordial, extensiva a sus padres.

### Necrológica

Muy rápidamente, pero en la paz del Señor como había vivido, pasó ayer a la eternidad el reverendo D. Victoriano Almarza Escudero, párroco de la Basílica de los Santos Hermanos Mártires Vicente, Sabina y Cristeta, Abad del Cabildo de Párrocos de San Benito y perteneciente a varias congregaciones piadosas abulenses. No ha mucho que le había

## Plan Nacional de Viviendas para la Provincia de Avila

El director general del Instituto Nacional de la Vivienda, como consecuencia de las gestiones efectuadas por el gobernador civil cerca del mismo, en relación con la construcción de viviendas en Avila por el citado Instituto y por la Obra Sindical del Hogar y muy en especial las que se refieren al Polígono de Santa Ana, ha resuelto la programación que a continuación se indica, lo cual puede considerarse en principio como francamente satisfactorio:

I. Necesidades previstas para

el periodo 1962-76: 2.458 viviendas.

II. Programa primer cuatrienio 1962-65, iniciativa oficial: 129 viviendas.

Iniciativa privada: 301 viviendas/

Total: 430 viviendas.

III. Actuación oficial. El Instituto Nacional de la Vivienda tiene encomendada a la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura, los siguientes grupos de viviendas:

1.º 70 viviendas a construir en terrenos propiedad de la Obra Sindical del Hogar (este grupo en fase de construcción adjudicado el pasado mayo al contratista don Eladio Vaquero).

2.º 65 viviendas a construir en terrenos cuyas gestiones de adquisición está ultimando la Obra Sindical del Hogar.

3.º 80 viviendas a construir en terrenos del polígono de Santa Ana, propiedad del Instituto Nacional de la Vivienda, cuyo proyecto se halla ya muy avanzado.

El director general del Instituto Nacional de la Vivienda informa que espera que la construcción de las viviendas últimamente citadas una vez superados los trámites de aprobación y subasta pueden iniciarse en breve plazo. Además, una vez publicada la Orden ministerial de 24 de julio pasado, para la enajenación de parcelas en polígonos propiedad del Instituto, es propósito de éste el sacar a subasta durante los meses verideros todas aquellas parcelas del Polígono de Santa Ana u otras, las cuales se han reservado para que construya en ellas la iniciativa privada.

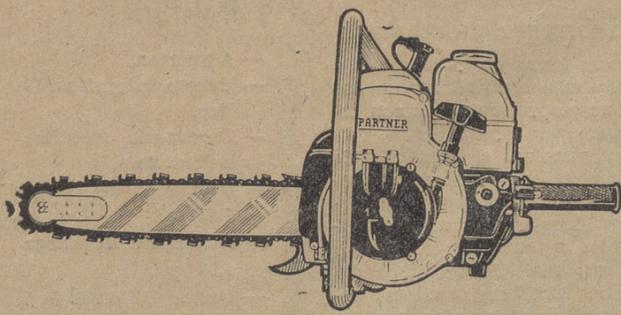
### ENTREGA DE VIVIENDAS POR EL PATRONATO «FRANCISCO FRANCO»

El excelentísimo señor gobernador civil, presidente del Consejo de Administración del Patronato Benéfico de Construcción «Francisco Franco» ha señalado para la entrega de las viviendas del grupo de 30 construido en el Teso del Hospital Viejo, a las calles de José Solís y Vasco de la Zarza, de protección oficial, el martes, día 13 del actual a la una y media de la tarde, en la Jefatura Provincial del Movimiento.

## Sierra mecánica sueca Desbrozadora

## PARTNER

PRECIOS REBAJADOS - REPUESTOS ASEGURADOS



## INTENA, S. L.

Avenida José Antonio, 57 - MADRID-13. Telfs. 2472199 - 2472413

BUSCAMOS REPRESENTANTE ACTIVO

# LAS FIESTAS DE LA SANTA

El programa de festejos se está desarrollando normalmente y con mucha animación. Ayer por la tarde, en el campo de fútbol Julio Gómez Alcalde, el simpático locutor abulense presentó un extraordinario festival infantil en el que los humoristas, artistas juveniles y abundancia de regalos hicieron que los niños que a él asistieron pasaran una animada tarde.

## PARA MAÑANA

Mañana domingo, partirán de la plaza de la Victoria los grupos musicales que desde las ocho de la mañana interpretarán dianas y pasacalles; a las nueve, en el

## Carta abierta

(Viene de página 3).

demás corren en furiosos deseos de enriquecimiento, de dineros, vosotros dais valor a la desposesión, a la pobreza. Porque, mientras la solución de la vida suele llamarse "coche", "nevera", "televisión", "casa de verano" para tantos, vosotros habéis decidido encerraros entre unas tapias, de las que no saldréis de momento ni para tomaros unas cervezas ni para curiosear el último film de Brigitte Bardot. Por que, mientras vuestros amigos, siguen limpiamente pensando en su noviazgo, en el mañana ilusionador de la boda y en los retoños de los hijos que vendrán..., vosotros habéis preferido —que es querer mejor— a Cristo, como herencia y posesión; y a un Cristo sufriente y ensangrentado en el Calvario, donde no se engendran cuerpos sino almas.

Queridos amigos, aprended la gran lección del sacerdocio: Lo oísteis repetidas veces en cursillos, en tantas charlas. Ser sacerdote es amar. Aprended a amar de verdad, a sentir la necesidad de "daros" en el mañana a los "otros", de comprenderles, de quererles como vuestros. La gran lección de la generosidad.

Rezad por el mundo, por los que un día tendréis entre vuestras manos para ayudarles a encontrar su camino de salvación, rezad por la juventud de Avila, que empieza a sentir orgullo de poder contar con 5 amigos de verdad que dieron su mejor "Sí" a Cristo.

Nosotros rezamos también por la difícil prueba de vuestra fidelidad; y esperamos vuestro día definitivo en que el mundo podrá contar con 5 vidas auténticas, plenas, desvividas, puestas al servicio de los hombres.

A la hora de la despedida, os seguiremos diciendo, como en vuestras cartas, aquella vivencia de un día, realidad de después, ¡Hasta mañana en la Comunión!

Un abrazo.

Feliciano Blázquez.

Paseo del Rastro, se dará la salida a los ciclistas que participan en la Vuelta Ciclista de Avila. Mientras estos ciclistas se dirigen a Hoyo de Pinares, a las once y media, comenzará otra prueba en el polígono de Santa Ana para aficionados, para la que el Excelentísimo Ayuntamiento tiene preparados valiosos premios y regalos. A las cuatro y media de la tarde, en el campo de San Antonio, dará comienzo un interesante partido de fútbol entre la Residencia Provincial y el Galerías Preciados, partido oficial de liga. Como final de los festejos del domingo, a las once de la noche, en la plaza de la Victoria habrá una verbena, y a la misma hora, en el Casino Abulense una fiesta de sociedad.

## EL DIA DEL PILAR

El día del Pilar se correrá por el Circuito Urbano la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Avila. A las cuatro de la tarde, una novillada, y los aficionados al deporte podrán presenciar el comienzo del Campeonato Interprovincial de Tenis (juniors) que se celebrará hasta el día 15 en la Ciudad Deportiva. Este campeonato ha sido organizado por la Delegación Provincial de Organizaciones del Movimiento con la colaboración de la Delegación Provincial de Juventudes. A las nueve y cuarto de la noche será quemada en la plaza de Santa Teresa una bonita colección de fuegos artificiales, y a las once, en la misma plaza tendrá lugar la tercera verbena popular de las fiestas.

## EL MARTES

El día 13, martes, se dará la salida a los corredores de la Vuelta a Avila que cubrirán la tercera y última etapa, a las nueve y media en el paseo del Rastro; y por la tarde, a las cuatro y media, se celebrará en el Campo de Deportes del Pradillo una gran

gymkana que ha organizado la Academia de Intendencia.

## LAS NOVILLADAS DE FIESTAS

Después de muchas vicisitudes, de muchos rumores, de informaciones reflejando lo que se decía por ahí, llega a nuestra redacción el programa concreto para la novillada del próximo día 15, fiesta de la Santa, novillada que por otra parte clausura la vieja plaza abulense. Actuará el caballero rejoneador don Juan Pérez de Guzmán, que lleva 22 toreadas en la presente temporada, y los novilleros, Paco Puerta, que igualmente figura entre los toreros punteros de su categoría y José Farias «Lusitano», con ganado de los Hijos de Regino Rodríguez.

La del doce, como ya se ha dicho, la componen los novilleros Ignacio Guardiola y Julián Blázquez «El Toledano», con ganado de Montalvo e Hijos de Regino Rodríguez.

## LAS CANCELAS

### RESTAURANTE TIPICO

Menú especial que este Establecimiento ofrece a su distinguida clientela y público en general durante la semana del 12 al 18 de octubre con motivo de las Fiestas de Santa Teresa

1.º, Consomé

ó

Verdura

2.º, Par de huevos

3.º, Cochinillo asado

ó

1/2 Perdiz al pimiento de Horno

ó

Ternera de Avila

Fruta

Pan y Vino

65,00 ptas.

INCLUIDO SERVICIO

## COMPRAMOS MAIZ EN MAZORCA

EN NUESTROS ALMACENES DE

Arévalo, Madrigal de las Altas Torres, Sanchidrián, Crespos y Ávila

FLORENTINO ZURDO, S. A.

## En la Cámara de Comercio

# Toma de posesión de D. Lope Santo Domingo del cargo de presidente

Con el único objeto de dar posesión de su cargo de presidente, para el que recientemente fue elegido don Lope Santo Domingo, anoche se reunió en sesión extraordinaria el Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, con asistencia de los señores: don Segundo Rodríguez, vicepresidente 2.º; don Zósimo San Román, tesorero; don Emiliano de Juan, don Eduardo González, don Vicente Carrera, don Epifanio G. Berrojalviz, don Jesús Anta, don Eladio Vaquero, don Aquilino Fidalgo, don Manuel Garcinuño, don Angel Pardo y don Manuel Alonso, vocales: don Julián Cejudo, don Félix Martín y don Angel Vila, Vocales Cooperadores: don Carmelo Fidalgo, secretario accidental.

Leída el acta de la sesión anterior, por el secretario de la Corporación, así como escrito del Consejo Superior de Cámaras que traslada la conformidad del excelentísimo señor director general de Comercio Interior al nombramiento efectuado por la Cámara, y tras unas palabras de afecto hacia el presidente electo que dirigió en nombre del Pleno el señor vicepresidente 2.º, por encontrarse enfermo el señor Beltrán, y en presencia del Pleno entró en posesión de su cargo don Lope Santo Domingo Nieto, quien en elocuente y emocionada disertación hizo presente su agradecimiento a los señores miembros por la confianza que habían depositado en su persona; tuvo un recuerdo para los ilustres presidentes que la Corporación ha tenido, y especialmente para sus inmediatos antecesores en el cargo, y terminó solicitando una colaboración estrecha y eficaz que ha de traducirse —añadió— con la ayuda de Dios, en el mayor prestigio de la Cámara y de las clases que representa.

Finalmente los señores asistentes hicieron presente su felicitación al señor Santo Domingo, que les obsequió con una copa de vino español.

## SALUDO Y OFRECIMIENTO

A través de las acogedoras páginas de «El Diario de Avila» quisiera, al tomar posesión del car-

go de presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, dirigir un afectuoso saludo al Comercio e Industria de la demarcación. Saludo al que quisiera unir mis mejores deseos de servicio, ayuda y colaboración no sólo para las clases que la Cámara representa, sino a las dignas autoridades y Organismos estatales, provinciales y municipales.

Llego al cargo de presidente de la Cámara, para el que fui elegido por el Pleno corporativo, sin ningún merecimiento por mi parte, como no sea el de mi dedicación profesional a la actividad mercantil en la capital desde hace más de 30 años.

No formulo ningún programa de actuación o de objetivos que nos propongamos cubrir en este período en que regiremos los destinos de la Cámara de Avila, pues los fines de la Corporación, según su Ley creadora, serán siempre los de representación y fomento de los intereses mercantiles e industriales de la jurisdicción, y los de colaboración con la Administración Pública en la investigación, estudio y cumplimiento de los fines generales. El perfeccionamiento en lo posible de estos postulados, si que será, con la inestimable colaboración del Pleno, y la que esperamos confiadamente nos presen-ten los comerciantes e industriales de la provincia en lo que pongamos nuestra mejor voluntad y empeño. Venimos a presidir la Cámara con el más ferviente deseo de servicio y nos será sumamente grato hacernos eco de todas las aspiraciones, de todos los problemas, de todas las iniciativas que el electorado quiera exponernos.

Agradezco la confianza que en mí se ha depositado y a la que procuraré hacer honor en todo momento.

Lope Santo Domingo.

## Contra el frío

Estufas de carbón, serrín, tubos, codos, braseros, alambreras, placas y rejillas. Latas para manteca «EL ABULENSE» Caballeros, 13. Tl. 1423. AVILA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

EL PRESBITERO

# Reverendo Sr. D. Victoriano D. Almarza Escudero

Párroco de la Basílica de los Santos Hermanos Mártires Vicente, Sabina y Cristeta. Abad del Cabildo de Párrocos de San Benito y perteneciente a congregaciones piadosas de esta ciudad

HA FALLECIDO EN EL DIA DE AYER A LOS 68 AÑOS DE EDAD DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis, El Cabildo de San Benito, su hermana doña Restituta; hermano político don Lorenzo Yuste; sobrina doña María de los Angeles Yuste Almarza, sobrinos, primos y su fiel servidora doña Juana Dávila,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y les comunican que (D. m.) el lunes día 12 a las diez de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Vicente, se celebrará La Misa de San Lázaro aplicada en sufragio de su alma.

En la tarde del día de hoy y previa Solemne Misa de corpore insepulto, celebrada en la Iglesia de San Vicente, el cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de nuestra ciudad.

El Excelentísimo y Reverendísimo Señor Obispo de la Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## Informaciones agropecuarias

### Indices de las diferentes cosechas obtenidas este año en Avila, según la Revista "Ceres"

El avance estadístico publicado recientemente por la prestigiosa revista Agrícola vallisoletana «CERES» indica que las producciones de la pasada cosecha (campana 1963-64) en Avila han sido las siguientes: Trigo 777.500 quintales métricos contra un millón 118.700 de la campana anterior; Centeno 88.700; Cebada 247.000; Avena 45.000; Maíz 28.500; Habas 1.500; algarrobas 44.000; Yeros 700; Guisantes 500; Garbanzos 73.400; Alubias 22.300; Lentejas 2.000; Patatas de secano y regadio 895.000, producción notablemente inferior a la del 1963 y ligeramente superior a la de 1962.

Estos porcentajes calculados en quintales métricos, son susceptibles de corrección, ya que como advierte la propia revista, han sido escasos los datos que sobre las producciones abulenses han podido manejar, no obstante lo cual, los amplios conocimientos agrícolas del cuerpo de colaboradores de esa publicación son una garantía de veracidad.

Como puede apreciarse, la cosecha triguera ha sido aproximadamente un 40 por 100 inferior a la anterior campana. Los grandes calores de mayo, ahogaron la caña sin espigar y sin granar y sembraron una nota de desesperanza en el ánimo de nuestros agricultores que habían visto crecer los sembrados con los mejores augurios. La cebada y algarroba han ocupado el último puesto en la escala de producciones, no solo por la escasa cantidad de grano, sino también por su nula calidad, que les imposibilita para una venta normal e incluso para la siembra. El centeno y la avena han sido menos perjudicados por las condiciones climatológicas adversas, aun que el primero las haya sentido con más intensidad. El maíz ha batido el récord puesto que ha sido la cosecha más importante de las conocidas en España. Esto se debe primero al aumento del área de cultivo y también a una producción superior a campañas anteriores. Las habas es una leguminosa de menor cuantía en nuestra provincia contrariamente a la algarroba, que ha ampliado su cultivo, lo que este año ha hecho mayor el desastre, pues to que en algunas zonas, no han podido ser recogidas las cosechas, ya que la mano de obra importa más que el valor del fruto. Esto mismo con ligeras variantes puede aplicarse a los yeros. La producción provincial de guisantes tiene escasa importancia. Otra cosa es la de garbanzos, que ha sido la gran sorpresa de este año. No había mucha superficie sembrada, pero el resultado ha sido alentador y ha compensado, siquiera sea muy levemente, el desastre de las demás producciones. Otro tanto ha sucedido con las patatas, que han reducido un poco su área de siembra, pero que ofrecieron una cosecha buena, un 25 por 100 inferior a la pasada, por la menor cantidad de fincas patateras, resultado de los precios irrisorios del año pasado. Avila con Lugo, Toledo y Vizcaya ha cosechado

una producción de alubias muy superior a la mediana, pero sin llegar a la óptima. Esta legumbre como se cultiva en regadíos, no ha padecido en su totalidad los efectos del calor, pero, al parecer, redujo su zona de producción.

Estos son los índices de los diferentes cultivos, que si no son completamente exactos por lo que a nuestra provincia se refiere, se aproximan mucho a la realidad.

Pidamos a Dios, ahora que se está abriendo la puerta de la sembradora, que haga una vez más realidad para la recolección ve-

nidera la parábola del ciento por uno, como premio a tanta espera, y tanta fatiga.

Gabinete electroradiológico

**F. Tomé Bustillo**

ELECTRORADIOLOGO

Intensificador de Imágenes. Radioterapia profunda. Rayos X fijo y portátil. Seriador. Tomografía. Corrientes. Diatermia. Onda corta (fijo y portátil). Rayos ultravioleta e infrarrojos. Catedral, 2 - Teléfono 1920 (C. S. número 301)

### Una serpiente pitón por las calles de Londres

LONDRES.—La Policía ha lanzado una gran operación de búsqueda de una serpiente pitón de unos dos metros de longitud que escapó la pasada noche del domicilio de una médico londinense.

Pero la Policía nada pudo saber de labios de la dueña en la noche pasada. La doctora Piney hija de un general del Ejército británico, es una pacifista. Hace tres años se prometió no hablar nada un día a la semana como protesta por el hecho de que la Gran Bretaña posee la bomba atómica.

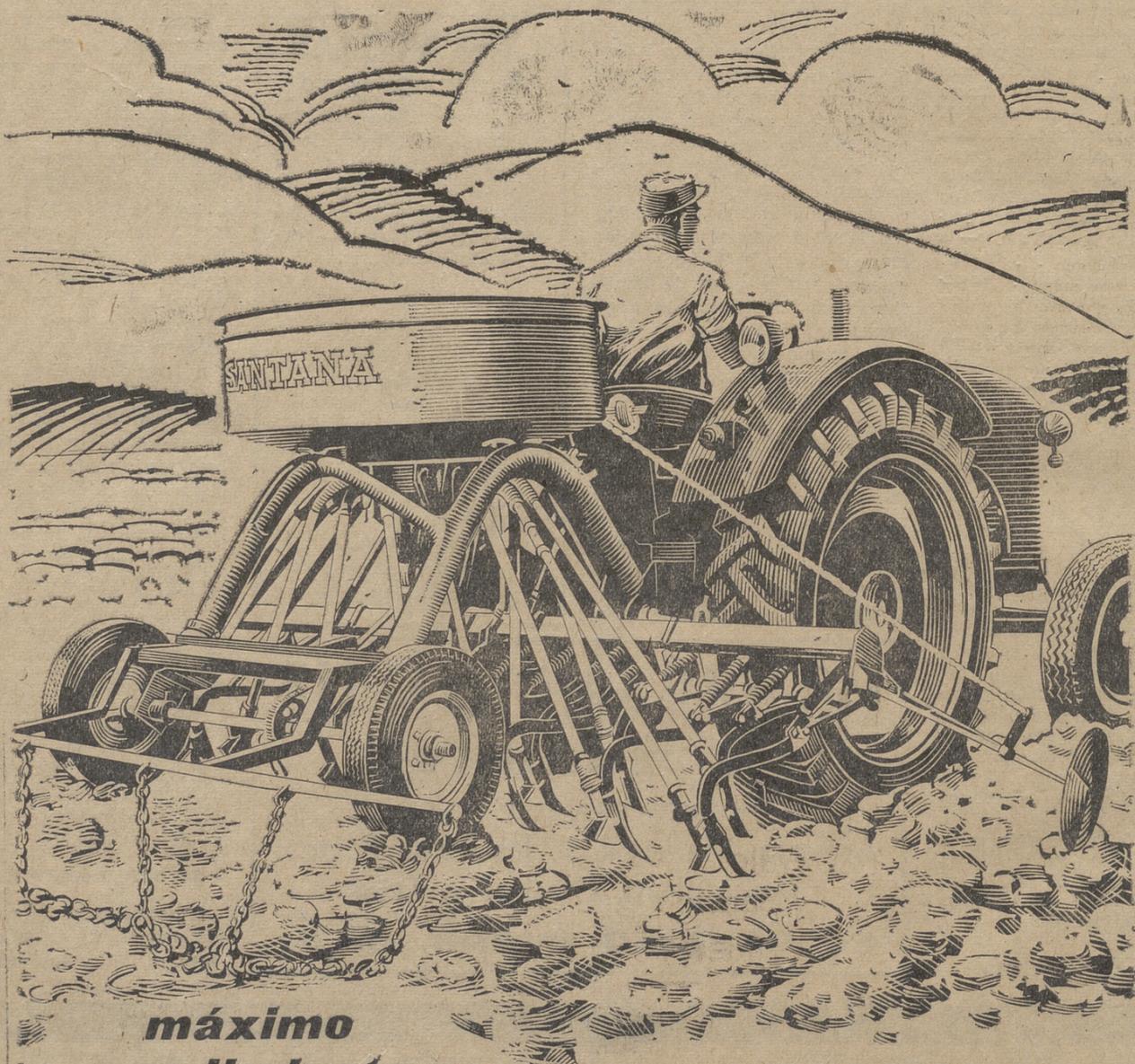
Sólo en caso de gravedad ella está dispuesta a infringir su voto, y la desaparición de la pitón, a su juicio, no es nada grave.

Así, a las preguntas de los policías ella respondía con una enigmática sonrisa y gestos de indiferencia y una breve nota garrapateada en forma ilegible.

La Policía ha calificado a la pitón «Tag» —abreviatura de Pitágoras—, como «no peligrosa para seres humanos» —EFE.

**J. Sahagún de la Lastra**  
Especialista en huesos y articulaciones  
RAYOS X

Titulado en el servicio del profesor  
Martín Lagos  
Consulta en Santo Tomé, 8  
Teléfono 2081



**máximo  
rendimiento  
en la siembra**

**SEBRADORA CENTRIFUGA  
SANTANA-S16**

- Gran capacidad de la tolva (370 L.)
- Precisa en la distribución
- Ahorro del 10 al 35 % de semillas
- Eficaz con cualquier clase de semillas ya sean cereales, leguminosas, nabos o remolacha
- Gran rendimiento de simiente
- Regulación desde 1 a 400 kg. por Ha.



CONCESIONARIO PARA LA PROVINCIA DE AVILA  
**JOSE TEJEDOR, S. L.** CARR. DE LA CORUÑA, 13 AREVALO  
Con talleres autorizados y subagentes en toda la provincia

VUELTA CICLISTA A AVILA - VUELTA CICLISTA A AVILA - VUELTA CICLISTA

**Mañana, Avila-Hoyo de Pinares-Avila, 165 kilómetros**

**Y al regreso el primer puerto puntuable en la subida de «La Paramera»**

Cuantos quieran ver salir a los corredores tienen que madrugar. Las nueve y media de la mañana, en el Paseo del Rastro, es la hora fijada para la iniciación de esta primera etapa que a su vez pone en marcha la VI Vuelta ciclista a Avila. Los corredores tienen en esta primera fase de la vuelta buenas pendientes para ir templando sus piernas. Sonsoles puede ser buen lugar para algún intento, aunque estamos demasiado cerca. No obstante la bajada al Barraco y al Pantano y

hasta Hoyo de Pinares puede y debe servir para que todos se reagrupen, si es que ha habido rezagados. Hoyo de Pinares tiene preparado a los ciclistas un gran recibimiento. Allí se detendrá la caravana durante una hora aproximadamente. Luego el regreso en el que ya se pueden perfilar algunas posiciones. Hay

que pedalear de firme hasta situarse en esa cima de la Paramera primer puerto puntuable aunque también el descenso a Avila puede servir de ayuda a los que hayan escalado peor. La etapa, de todas formas, es bonita. En Avila, como ya se sabe, dos vueltas al circuito de las Murallas antes de concluir.

**La segunda etapa en circuito**

Perfecta la medida de los organizadores al incluir una etapa, precisamente la segunda, el lunes doce, en circuito. Así los aficionados abulenses, que son muchos y buenos, podrán saborear constantemente el espectáculo. La etapa, al menos sobre el papel, ha de ser muy bonita. Llena de incidencias, fácil para la lucha. Aquí es difícil pronosticar, aunque no sería aventurado pensar en un gran pelotón con los ases. La salida se dará a las doce de la mañana.

Pedro se hará un descanso de varias horas para comer y la salida hacia acá se dará para llegar a Avila sobre las cinco y media. 165 kilómetros, son suficientes como para medir fuerzas. De todas formas, ya veremos...

**La etapa reina**

Lo es sin duda alguna la tercera. Si hasta este momento no se han aclarado suficiente las posiciones, en esta etapa, que tiene los llanos de Salobral y las subidas de Menga, puntuable, y la tremenda bajada del Pico, en la ida y el mismo Puerto del Pico, en la vuelta, como puntuable ahora, deben quedarse las cosas ya muy claras. En Arenas de San

**Casi cien mil pesetas en premios**

La Vuelta a Avila, que ha organizado el Servicio Deportivo de la Delegación Provincial de Organizaciones del Movimiento en colaboración con la Delegación Provincial de Juventudes, y que patrocina el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, con quien colaboran el Excelentísimo Ayuntamiento, la Excelentísima Diputación Provincial, Cámara de Comercio e Industria Ayuntamiento de Arenas de San Pedro Hoyo de Pinares, Mombeltrán, Cuevas del Valle, Cebreros, El Barraco y El Tiemblo, así como diversas firmas comerciales, ha establecido una serie de premios en metálico que se aproximan a las cien mil pesetas. Estos premios son los siguientes:

**CLASIFICACION GENERAL:**

- 1.º, 25.000 pesetas. Patrocina Hijos de V. ALCON.
- 2.º, 15.000 pesetas.
- 3.º, 10.000 pesetas. Patrocinado por FADISA.
- 4.º, 7.000 pesetas. Patrocinado por Radio TAF.
- 5.º, 5.000 pesetas.
- 6.º, 4.000 pesetas.
- 7.º, 3.000 pesetas.
- 8.º, 2.000 pesetas. Patrocinado por Chocolates COTY.
- 9.º, 1.000 pesetas. Patrocinado por Restaurante PIQUIO.
- 10.º, 750 pesetas.
- 11.º, 500 pesetas. Patrocinado por Agencia CITROEN.
- 12.º, 500 pesetas. Patrocinado por Seguros Mutuos de Avila.
- 13.º, 500 pesetas.
- 14.º, 500 pesetas.
- 15.º, 500 pesetas.

**PREMIO DE LA MONTAÑA**

- 1.º, 5.000 pesetas.
  - 2.º, 2.000 pesetas.
  - 3.º, 1.000 pesetas.
- Patrocinado por PHILIPS-Rivilla.

**GANADOR DE ETAPA**

- 1.º, 1.500 pesetas.
  - 2.º, 1.000 pesetas.
  - 3.º, 750 pesetas.
  - 4.º, 500 pesetas.
  - 5.º, 300 pesetas.
- Estos premios son patrocinados por PHILIPS-Rivilla.

dos por KAS en las etapas primera y tercera y por la CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA en la segunda etapa.

**SUBIDA A LOS PUERTOS**

- 1.º, 700 pesetas.
  - 2.º, 350 pesetas (1).
- (1) Estos premios corresponden a cada puerto puntuable de los de la carrera.

**LA CARAVANA PUBLICITARIA**

Nuestra Vuelta también tiene Caravana publicitaria. Unos veinte vehículos, que representan a varias marcas comerciales, van a surcar también las rutas abu-

**GRAN PREMIO**

**«Hijos de Victor Alcón»**

Concesionario de Comercial

**«PEGASO, S. A.»**

**AL HABLA... Miguel Carbajo**

Ha sido ciclista, ha sido organizador de pruebas de ciclismo, es un gran seguidor de Julio Jiménez al que ha acompañado incluso en la reciente Vuelta a Francia en la que el corredor abulense se destapó. Miguel Carbajo ya está aquí, dispuesto a seguir la Vuelta a Avila.

—Va a ser muy interesante, nos dice.

—¿Qué te parece el recorrido? —Está bien estudiado. Además para empezar, después de tanto tiempo sin celebrar la Vuelta, es suficiente. Y tiene de todo, para que todos puedan lucir sus habilidades.

—Tú que te mueves en los ambientes ciclistas de altura, ¿has oído hablar de la Vuelta a Avila?

—Sí; mucho y bien. Puede ser una prueba que tenga mucho éxito de participantes en el futuro porque va en muy buena época.

—¿Pronóstico?

—Para qué me preguntas... Julio Jiménez.

Y luego Miguel Carbajo nos habla de sus actividades automovilísticas, su nueva y flamante afición que le ha llevado a participar en diversos Rallys en los que ha obtenido incluso premios importantes, como sucedió recientemente en Valladolid. También nos anunció que próximamente irá a correr a Barcelona y que piensa participar en el Rally de Montecarlo del año que viene.

Claro que ahora, lo primero que ha de hacer es seguir la Vuelta Ciclista a Avila. Gracias por la entrevista y suerte, Miguel.

**Gran Premio de la Montaña**

**Philips-Rivilla**

**Cronometraje Oficial**

**RELOJ DUWARD**

**Los equipos abulenses juegan mañana... El Real Avila en Madrid, frente al Femsa**

**La Residencia Provincial, en S. Antonio teniendo como adversario al Galerías**

**Preciados de Madrid**

Nueva salida del Avila y esta vez para enfrentarse a un equipo madrileño; el Femsa. Es la primera vez que el equipo encarnado juega en Madrid desde que comenzó la actual temporada de liga, ya saben que sus anteriores desplazamientos fueron a Toledo y Cuenca.

Nunca ha sido fácil el Femsa para el Avila y no sabemos la resistencia que hará este año, aunque nos figuramos que será mucha dado que a la natural idea de ganar siempre —más en campo propio— se unirá el deseo de congraciarse con la afición que siempre les aplaude en el campo de la Ciudad Lineal y que, al menos en buena parte, presenciaria la derrota del domingo anterior frente al Moscardó por 4-0.

Su campaña, mirando a los cuatro partidos jugados, es normal: dos triunfos en campo propio y dos buenas derrotas en campo contrario; la indicada anteriormente y frente al Rayo (4-1).

No hay partido fácil, menos si se juega fuera, pero el Avila debe ir muy esperanzado después de su pri-

mer triunfo a costa del Guadalajara. Los dos puntos deben haber inyectado moral en los muchachos de el primer equipo abulense. Y como ganas de triunfar parece que no les faltan... No es la primera vez que se sacan puntos en el campo del Femsa; concretamente en el año anterior se venció claramente, ¿Por qué no sacar algo esta temporada?

Estamos seguros que cada jugador encarnado dirá "aquí estoy yo" y pondrá cuanto esté de su parte para que el equipo haga cuando menos, un buen papel. Ya saben todos que el Avila siempre agrada en sus actuaciones en Madrid y que tiene no pocos seguidores.

Y aquí, en San Antonio tenemos un partido que será muy interesante. El equipo de Galerías Preciados, de Madrid, se enfrentará a la "Resi". Hora: las cuatro y media.

Del Galerías solo sabemos que ha reunido un grupo de muchachos de juego aceptable y batalladores. Y de la Residencia sabemos de su

buen triunfo, que presenciamos el día del debut en la temporada, frente al Victoria. También sabemos que debió sacar algún punto el domingo anterior en el campo de la E. M. de Transportes, pero que no fue así por la actuación de un simpático árbitro que alargó el partido hasta que marcó el de la victoria el conjunto madrileño. Y más sabemos, aunque sea de oídas; que este árbitro era uno de los jueces de línea que actuaron en San Antonio el día del Plus Ultra.

Total que opinamos, que el partido de mañana debe acabar en triunfo. Los jugadores —que siempre hacen cuanto pueden— tienen la palabra.

Esta vez jugarán con mayor ilusión porque es de esperar que acuda mucho público a San Antonio, dado el buen resultado del anterior partido aquí, y porque todos saben que hay que ayudar —no nos cansamos de decirlo— al fútbol abulense. Y de la "Resi" pueden salir jugadores para el Avila, como ya se ha demostrado.

J. GOAL

**JOYERIA**

**RELOJERIA**

**OPTICA**

**ANGEL**

lenses abriendo marcha en esta gran carrera ciclista. Naturalmente esta Caravana irá con la suficiente antelación como para no entorpecer lo más mínimo la prueba, pero, no cabe duda que ha de contribuir a que con su vistosidad y animación el ambiente sea más propicio.

**UN EQUIPO DE BAHAMONTES**

Dicen que Bahamontes, que el otro día como se sabe estuvo con Julio Jiménez en Barcelona, ante las cámaras de TV, después, en conversación privada con nuestro paisano le prometió enviar un equipo a la Vuelta abulense. Bien venido sea.

**HOY PRECINTAJE DE MAQUINAS**

Para esta noche está previsto el precintaje de máquinas y la composición de las listas de participantes. Ya han llegado algunos ciclistas, aunque de nombres nada sabemos aún. Los Organizadores de la Vuelta han trabajado con entusiasmo y esperan la colaboración de todos para que el éxito sea total.

**GRAN PREMIO**

**«Hijos de Victor Alcón»**

Concesionario de Comercial

**«PEGASO, S. A.»**

## SECCION RELIGIOSA

### La Novena de la Santa

En la iglesia del Convento de los Padres Carmelitas se celebran los cultos de la solemne novena en honor de nuestra excelsa Patrona y paisana Santa Teresa de Jesús. Esta mañana han dedicado la fiesta los centros de enseñanza. Ofició el reverendo padre Eufrasio de la Virgen del Carmen asistido por otros padres de la Comunidad. Cantó el coro una Misa gregoriana. Predicó el reverendo don Fernando Delgado Mesonero, beneficiado de la S. A. I. Catedral y profesor del Colegio Diocesano. En presidencia de autoridades se hallaban la ilustrísima señora, directora del Instituto Nacional de Enseñanza Media, doña Magdalena Díez de Bethencourt, y el ilustrísimo señor don Jesús María Rodríguez, director de la Escuela del Magisterio, con otros profesores de ambos centros. Asistían profesores y alumnos de los diversos centros docentes avilenses.

### Santuario de Ntra. Señora de Sonsoles Ofrenda Grande

A las nueve misa rezada. A las diez misa solemne, sermón a cargo de don José Manuel Sánchez Caro; procesión por el recinto del Santuario.

Por la tarde a las cinco, misa vespertina, novenario y salve.

### El Concilio...

(Viene de primera página).  
sobre el esquema conciliar número 13: de "Ecclesia in mundo huius temporis", proponiendo algunos reparos y observaciones a este texto y formulando al respecto un posible proyecto de voto común para ser presentado en su día.

A mitad de la reunión llegó el cardenal arzobispo de Santiago, Quiroga Palacios, y comunicó a los presentes que acababa de ser recibido en audiencia por el Papa. Dijo que transmitía a todos los reunidos una bendición y un saludo del Padre Santo y, con ello, la expresión de la complacencia muy acentuada de Su Santidad por la actuación del episcopado español en el Concilio.

## Turquía no quiere...

(Viene de primera página).  
con el señor Castiella, tanto en Ankara como en Madrid, son de gran utilidad para ambos países. Las relaciones turco-españolas son excelentes. Turquía y España están vinculadas por su posición geográfica —Turquía, puente entre Europa y Asia, y España, entre Europa y África—, por la defensa de la paz y por la tarea de reconstruir Europa.

En las conversaciones celebradas con los miembros del Gobierno español se han establecido acuerdos para fomentar el intercambio cultural y las relaciones comerciales entre ambos países. Se aumentarán las bolsas de estudio y se creará un segundo centro de enseñanza de español en Turquía y uno de enseñanza turca en España.

### EL PROBLEMA CHIPRIOTA

A preguntas de los periodistas, respondió:

El asunto de Chipre en las Naciones Unidas tiene dos aspectos, uno, local, el de la pacificación de la isla, que interesa a todos, y otro aspecto político. El primero está en vías de estudio, con la intervención de un mediador, que se encuentra en estos momentos en Ankara. El aspecto político está en manos de las Naciones Unidas.

Los turcos habíamos pensado en poder arreglar el conflicto chipriota entre los tres países: Turquía, Grecia y Chipre. Pero los griegos no han querido intentar el diálogo, y sin éste no puede resolverse el problema, por lo que hemos tenido que acudir al marco de las Naciones Unidas.

Turquía no quiere la guerra por Chipre; somos un país pacífico. Sólo si los chipriotas comenzaran de nuevo las matanzas de turcos intervendría con las armas. La reacción de Turquía se debe a la actitud de Chipre y a la vulneración de los acuerdos establecidos sobre la isla.

Turquía no se opone a que Chipre adquiera armas a Rusia, siempre que sea con fines exclusivamente defensivos.

Como consecuencia de las conversaciones celebradas en Madrid, el ministro de Industria de Turquía hará una próxima visita a España, invitado por su colega español, señor López Bravo.

### Nuevo tren de sondeo para "el Ayoluengo número 3"

BURGOS. — Procedente de Francia ha llegado al yacimiento petrolífero de La Lora burgalesa un nuevo tren de sondeo, destinado para el pozo denominado «Ayoluengo número 3».

El pozo «Ayoluengo número 3» se halla enclavado en término de Sargentos de la Lora, distante unos cientos de metros de los dos yacimientos anteriormente abiertos.

En cuanto al segundo pozo, prosiguen las tareas de reforzar la seguridad de las paredes mediante inyecciones de cemento. —LOGOS.

(Viene de primera página).  
principalmente a la razón de asistir a diversas ceremonias que han sido organizadas con motivo de la conmemoración del descubrimiento de este continente por marinos al servicio de los Reyes de España. Se da, además, la feliz circunstancia de que el mismo día 12 ha sido declarado Día de España en la Feria de Nueva York y de que el alcalde de esta ciudad, señor Wagner, ha tenido la generosa iniciativa de proclamar como Semana Española en Nueva York la que va del 11 al 18 de este mes.

Entre las ceremonias preparadas para los próximos días figura la de inaugurar la nueva oficina de turismo de España en Nueva York, trasladada a un nuevo y más céntrico local. Visitaré, asimismo, las distintas oficinas de turismo que España tiene en Dallas, San Francisco y Chicago.

Invitado por el Instituto Interamericano de Estudios Internacionales, varias universidades y algunos centros importantes de alta cultura, tendré la satisfacción y el honor de pronunciar una serie de conferencias tratán-

do de explicar diversos aspectos de la auténtica realidad de la España de hoy, de las relaciones entre nuestros dos países y de la aportación de España a los orígenes e independencia de los Estados Unidos.

Será también para mí un motivo de alegría colocar la primera piedra de un edificio que el Gobierno español va a reconstruir en la ciudad de San Agustín, la más antigua de este país, fundada por el almirante de Castilla don Pedro Menéndez de Avilés y cuyo cuatricentenario va a ser conmemorado el año que viene.

### LAS OBRAS MISIONALES PONTIFICIAS, EXPRESION DIRECTA Y MAS COMPLETA DE LA SOLICITUD DEL SUPREMO PASTOR

«Son llamadas Obras Pontificias porque son propias de la Sede Apostólica, las cuales, aunque no excluyen otras iniciativas de ayuda a las misiones para fines particulares, superan evidentemente a todas en cuanto expresión directa y más completa de la solicitud del Supremo Pastor de la grey de Dios por todas las Iglesias. En efecto, ellas, en nuestro nombre proveen según un plan universal y con una visión total de las más variadas necesidades a la ayuda espiritual y material, que ha de ser destinada a todas las Misiones». (Pablo VI. Mensaje del DOMUND 63).

**Doctor MONTERO**  
CIRUJANO DEL HOSPITAL PROVINCIAL, POR OPOSICION  
Profesor adjunto de Cirugía de la Facultad de Medicina de Salamanca, por oposición  
Consulta lunes, martes y miércoles  
PLAZA DE SANTA TERESA, 12. — Teléfono 2526 (C. S. 309)

**Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila**  
Plaza de Sta. Teresa, 12 (Mercado Grande)

**Extraordinario sorteo de REGALOS**  
CON MOTIVO DEL  
**XL Día Universal del Ahorro**  
31 de OCTUBRE de 1964

**PRIMER PREMIO**

Un coche **RENAULT 4L**  
y **CIEN** magníficos premios más

Recoja los boletos para tomar parte en este Gran Sorteo en las Oficinas Centrales de la Caja, o en cualquiera de sus Oficinas en la provincia.

**Familia que ahorra... familia feliz**

**Firestone**



SIN PALABRAS

NEUMATICOS  
RECAMBIOS  
Concesionario: **Firestone**  
García & San Frutos, S. L. - Avda. José Antonio, 22